

## РАЗВИТИЕ ПОЛИЛИНГВИЗМА ДЕТЕЙ В УЧРЕЖДЕНИЯХ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

*Е.С. Хиневич*

Россия, Мурманская область, г. Снежногорск,  
МБОУ ДОД «Центр дополнительного образования для детей»

Современное общество характеризуется масштабными потоками информации, оказывающими влияние на социальные процессы, протекающие в различных сферах человеческой деятельности, в том числе в сфере дополнительного образования.

Проблема полилингвизма становится одной из актуальных в образовании. Сегодня полилингвизм в условиях глобализации выступает как отражение социальных структур и процессов, как фактор, оказывающий влияние на структуры и процессы социума. Динамично развивающиеся рынки труда, как в масштабах планеты, так и локальные, выдвигают по отношению к современным специалистам все более специфичные требования в отношении полилингвальной компетентности.

Полилингвизм различается в узком и широком смысле слова. Полилингвизм в узком понимании «означает более или менее свободное владение двумя и более иностранными языками; полилингвизм в широком смысле этого слова – это относительное владение иностранными языками, умение в том или ином объеме пользоваться ими в определенных сферах общения».

В документе Европейского Союза полилингвизм характеризуется следующим образом:

- разнообразие языков и языковых вариантов;
- разные уровни и виды компетенций языков;
- знание и способность использовать перенос языков в процессе изучения языков;
- проявление уважения к другим языкам и полилингвизму других;
- уважительное отношение к культурам, воплощенным в языках;
- понимание, что полилингвизм является условием участия в социальном и демократическом прогрессе в мультилингвальном обществе [1].

Важность полилингвизма подтверждается позицией Евросоюза, который стимулирует распространение этого явления среди жителей разных стран в целях не только обеспечения взаимопонимания, но и развития толерантного отношения к языковому и культурному разнообразию [2].

В соответствии с законом Российской Федерации «Об образовании» система образования является одним из факторов экономического и социального прогресса общества и должна быть направлена на развитие личности выпускника, создание условий для его самоопределения и самореализации. Во многом способствовать этому может международная деятельность в области образования (ст. 57) [4]; будущий специалист должен со школы видеть перспективу иностранных языков своей будущей профессии. Поэтому важно, чтобы школьник как можно раньше нашел для себя ответы на такие жизненно важные вопросы, как и для чего он должен поступить в вуз, почему

он выбрал именно эту специальность, какие ставит перед собой жизненные цели, какими целями собирается их достичь. Для этого необходимо рассмотреть основные социально-психологические условия партнерства школ и центров дополнительного образования.

Одним из важнейших и еще не использованных ресурсов для решения проблем современного полилингвального образования школьников является социальное партнерство школ и центров дополнительного образования. Такое партнерство предполагает, что все вопросы, связанные с содержанием полилингвального образования, его объемом и структурой должны рассматриваться с точки зрения возможностей как базового, так и дополнительного образования.

Школьное (базовое) образование и дополнительное образование являются составными частями общего образования, следовательно, их партнерство – одно из условий решения общих задач образования.

В соответствии с федеральным базисным учебным планом иностранный язык входит в образовательную область «Филология» и на его изучение выделяется: 2 часа в неделю со второго по четвертый класс в начальной школе; 2 часа в неделю в основной школе; 3 часа в неделю в старшей школе на базовом уровне; 6 часов в неделю на профильном уровне.

Вопрос о том, достаточно ли учебных часов в школе, чтобы дети получили полилингвальное образование или хотя бы хорошо владели одним иностранным языком, остается актуальным в настоящее время. Медленные темпы обновления учебных программ в школах и их реализации являются сдерживающим фактором развития полилингвального образования будущих специалистов. Министерство образования и науки Российской Федерации проводит работу в этом направлении, так как необходимо дальнейшее совершенствование законодательной, нормативной базы, а также механизмов ее реализации.

Во многих российских школах (особенно это касается региональных и сельских школ) преподается только один иностранный язык (чаще всего английский), второй иностранный язык до сих пор остается нереализованной инновацией.

Тесное партнерство школ и центров дополнительного образования позволит не только разумно перераспределить учебную нагрузку и подлежащий усвоению материал, но и максимально удовлетворить индивидуальные потребности и возможности, широко использовать творческие и личностно-ориентированные методы обучения школьников.

В Концепции модернизации дополнительного образования детей Российской Федерации отмечено: «...дополнительное образование детей по праву рассматривается как важнейшая составляющая образовательного пространства, сложившегося в современном российском обществе. Оно социально востребовано, требует постоянного внимания и поддержки со стороны общества и государства как образование, органично сочетающее в себе воспитание, обучение и развитие личности ребенка...» [3].

Обычно термином «дополнительное образование детей» характеризуют сферу неформального образования, связанную с индивидуальным развитием ребенка в культуре, которое он выбирает сам (или с помощью значимого взрослого) в соответствии со своими желаниями и потребностями. По своему «местоположению» в системе образования это вся та область образовательной деятельности, которая находится за пределами общеобразовательного государственного стандарта, включая изучение областей культуры и науки, не представленных в школьных программах. Между тем основу современного дополнительного образования детей, и это существенно отличает его от традиционной внешкольной работы, составляет масштабный образовательный блок. Его назначение – удовлетворение многообразных потребностей детей в познании и общении, которые далеко не всегда могут быть реализованы в рамках предметного обучения в школе. Здесь обучение детей осуществляется на основе образовательных программ, разработанных, как правило, самими педагогами дополнительного образования.

Особенность дополнительного образования, в отличие от школы, состоит в том, что все его программы не транслируются детям сверху по типу единого государственного стандарта, однозначно определившего, что нужно знать и уметь подрастающему поколению, а предлагаются детям по выбору, в соответствии с их интересами, природными склонностями и способностями.

Партнерство школ и центров дополнительного образования приобретает особую актуальность для будущих специалистов, характеризующихся наиболее выраженными индивидуальными различиями, то есть наиболее «отклоняющихся» от гипотетического среднего ученика. Дети с опережающим развитием относятся к одной из таких категорий. Эта категория учеников в силу своего опережающего интеллектуального и творческого развития, а также психологических особенностей личностного склада оказывается в наиболее неблагоприятных условиях в образовательном учреждении, так как их повышенные познавательные потребности и возможности в изучении иностранных языков не находят удовлетворения в школе.

К преимуществам изучения иностранных языков в центрах дополнительного образования следует также отнести:

- Занятия в учреждениях дополнительного образования проводятся бесплатно. Поэтому дети всех социальных слоев могут изучать иностранные языки по выбору.
- В центрах дополнительного образования можно изучать два и более иностранных языка.
- Педагоги дополнительного образования могут выбирать темы по интересам обучающихся и корректировать программы дополнительного образования.
- В программах преподавателей дополнительного образования основная роль отводится практике речи.
- При подобном построении занятий ребенок воспринимает обучение не как набор дополнительных уроков, а как интересное общение со своими сверстниками. Он общается на

интересные ему темы, высказывает мнения, дискутирует. В общем, общается точно так же, как и в реальной жизни, только делает это на изучаемом языке.

- Грамматические правила легко усваиваются в процессе развития разговорных навыков.
- Кругозор существенно расширяется за счет интересных тем занятий.

Обучение иностранным языкам начинается в центрах дополнительного образования с 5 до 18 лет. Намного проще и полезнее получить полилингвальные знания и умения именно в этом возрасте, когда обучение является основным видом деятельности человека, нежели стремительно наверстывать упущенное в дальнейшем, в упор, столкнувшись с необходимостью учить языки.

Следовательно, партнерство школ и центров дополнительного образования может дать положительные результаты. Идеология и практика полилингвизма в центрах дополнительного образования целесообразны, так как позволяют вводить новые технологии и программы дополнительного полилингвального образования, не ломая, а корректируя существующие учебные планы. Полилингвальное образовательное пространство выступает открытой системой, ретранслирующей, аккумулирующей и синтезирующей позитивный профессиональный опыт и знания.

Таким образом, в условиях глобализации полилингвальному образованию принадлежит решающая роль в формировании интеллектуального потенциала общества. Для детей Крайнего Севера с полилингвальным образованием существует больше возможностей применения своих знаний, эффективного использования материальных, финансовых и информационных ресурсов. Качественная полилингвальная подготовка становится все большей значимой в личностном развитии будущего специалиста и оценке профессиональной зрелости. Необходимо интенсифицировать разработку и внедрение специальных программ, имеющих целью повысить полилингвальный уровень будущих российских специалистов; создавать организационные условия для развития взаимовыгодных контактов российских и зарубежных школ и вузов для обмена преподавателей; информационно, организационно и экономически содействовать международной мобильности полилингвальных учеников, студентов посредством стажировок с целью накопления зарубежного опыта и распространения языковой практики.

### Литература

1. Beacco, J-C., Byram, M. Guide for Development of Language Education Policies in Europe From Linguistic Diversity to Plurilingual Education [Text] / J-C. Beacco, M. Byram.– Spt.: Language Policy Division, Council of Europe. – P. 43.
2. Edwards J. Multilingualism [Text] / J. Edwards. - London and New York: Routledge, 2004.
3. Концепция модернизации дополнительного образования. [Электронный ресурс] – Режим доступа к изд.: [http://ipk.edu.ru/old/educat/dopoln\\_obr/articles/konceptia.htm](http://ipk.edu.ru/old/educat/dopoln_obr/articles/konceptia.htm) – Систем. требования: IBM PC; Internet Explorer.
4. Об образовании: Закон Российской Федерации от 10 июля 1992 г. N 3266-1. Последнее обновление: 27.12.2009 г. // Министерство образования и науки Российской Федерации. [Электронный ресурс] – Режим доступа к изд.: <http://mon.gov.ru/>. – Систем. требования: IBM PC; Internet Explorer.